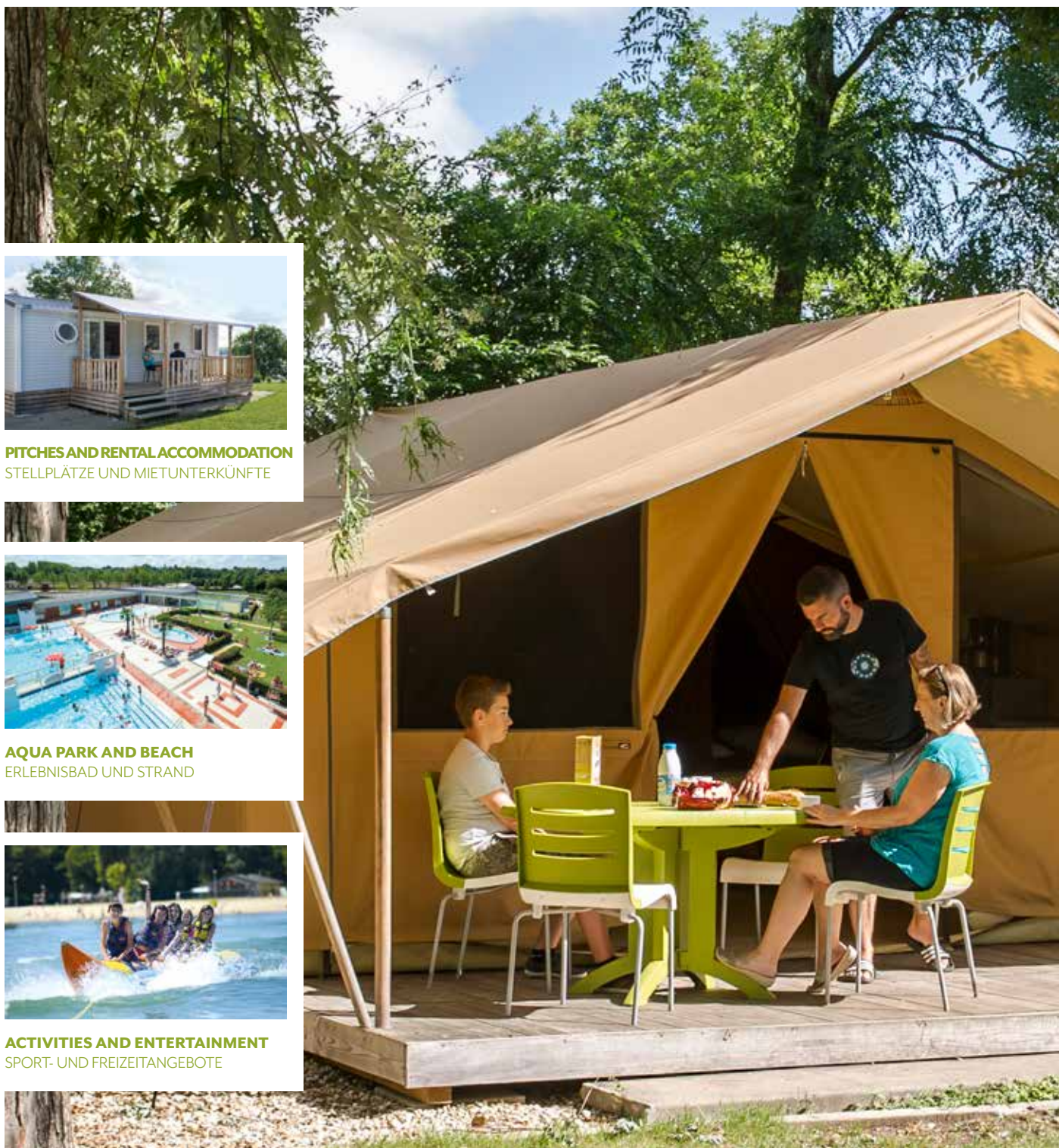


Campsite ★★★★★

& LEISURE PARK

CAMPING & FREIZEITANLAGE



PITCHES AND RENTAL ACCOMMODATION
 STELLPLÄTZE UND MIETUNTERKÜNFTE



AQUA PARK AND BEACH
 ERLEBNISBAD UND STRAND



ACTIVITIES AND ENTERTAINMENT
 SPORT- UND FREIZEITANGEBOTE

CAMPSITE★★★★ & RENTAL ACCOMMODATION

CAMPING & UNTERKÜNFTE

2022

P4 AQUATIC AREAS
DIE ERLEBNISBÄDER

P8 ACTIVITIES
DIE AKTIVITÄTEN

P14 FACILITIES
DIE DIENSTLEISTUNGEN

P16 RENTAL ACCOMMODATION
DIE UNTERKÜNFTE

P27 SITE MAP
PLAN DER ANLAGE





THE BEACHES / DIE STRÄNDE



BLUE FLAG BEACH
STRAND MIT BLAUER FLAGGE



- Direct access from the campsite
- Tahiti Beach reserved for campers
- Main beach under lifeguard supervision in high season.

The main beach is also opened to the general public

- Direkter Zugang vom Campingplatz aus
- Tahiti-Strand nur für Camper zugänglich
- Hauptstrand wird in der Hochsaison von Rettungsschwimmern überwacht.

Öffentlich zugänglicher Hauptstrand
(auch für Nicht-Camper)



- Tiralo wheelchair available at the first aid post
- Tiralo-Strandrollstuhl bei der Rettungswache verfügbar



*Revitalizing surroundings
Eine erholsame Umgebung*





"Carré Tonique"

THE AQUA PARK

DIE ERLEBNISBÄDER



- 1 large 610 m² pool
- 1 paddling pool with water games
- 1 one metre deep pool
- 1 covered pool with removable rooftop
- 2 waterslides
- A platform with buckets and water jets
- Lifeguard supervision

The aqua park is opened to the general public.
Carré Tonique will exceptionally reopen on 04/07.





- 1 großes Schwimmbecken (610 m²)
- 1 Planschbecken mit Wasserspielen
- 1 Becken mit einer Wassertiefe von 1 m
- 1 überdachtes Schwimmbecken mit abnehmbarem Dach
- 2 Rutschen
- 1 Spielbereich mit Riesen-Wassereimern und Wasserfontänen
- Schwimmbad mit Badeaufsicht

Das Erlebnisbad kann auch von Nicht-Campers besucht werden.
Carré Tonique wird ausnahmsweise am 04/07 wiedereröffnet.

Pools for kids and adults alike
Wasserbecken für Groß und Klein



≥ 6 Y/O
≥ 6 JAHREN



WATERSPORTS

DIE WASSERSPORT-AKTIVITÄTEN

- 95 ha lake
- Motorised and non motorised watersports

- 95 ha großer See
- Wassersport- und Motorbootaktivitäten



TOWED BUOY/BANANA BOAT SCHLEPPBOJE/BANANE	Session / pers. Einheit pro Pers.	1 hour 1 Stunde	Extra hour Zusätzliche Stunde
TOWED BUOY 10 MIN ¹ / SCHLEPPBOJE 10 MIN ¹	€ 15	X	X

BANANA BOAT 10 MIN¹ / BANANE 10 MIN¹

€ 12

X

X

WATER SKIING / WASSERSKI	Session / pers. Einheit pro Pers.	1 hour 1 Stunde	Extra hour Zusätzliche Stunde
BABY WATER SKIING ¹ / BABY WASSERSKI ¹	€ 15	X	X
WATER SKIING / WAKEBOARDING ¹ / WASSERSKI / WAKEBOARD ¹	€ 30	X	X

PARASAILING	Session / pers. Einheit pro Pers.	1 hour 1 Stunde	Extra hour Zusätzliche Stunde
FOR 1 PERSON. 15 MIN ¹ / FÜR 1 PERS. 15 MIN ¹	€ 75	X	X
FOR 2 PEOPLE. 15 MIN ¹ / FÜR 2 PERS. 15 MIN ¹	€ 105	X	X
FOR 2 ADULTS + 1 CHILD (subject to reservation) ¹ FÜR 2 ERWACHSENE + 1 KIND (Reservierung erforderlich) ¹	€ 125	X	X



BOATS / BOOTE	Session / pers. Einheit pro Pers.	1 hour 1 Stunde	Extra hour Zusätzliche Stunde
5 SEATER PEDAL BOAT / TRETBOOT MIT 5 PLÄTZEN	X	€ 13	€ 6,50
5 SEATER ELECTRIC BOAT ² / ELEKTROBOOT MIT 5 PLÄTZEN ²	X	€ 23	€ 11,50
CATAMARAN FOR 1 TO 2 PEOPLE / KATAMARAN FÜR 1 BIS 2 PERS.	X	€ 20	€ 10
CANOE FOR 2 TO 3 PEOPLE / KANU FÜR 2 BIS 3 PERS.	X	€ 10	€ 5
KAYAK FOR 1 PEOPLE / KAJAK FÜR 1 PERS.	X	€ 9	€ 4

STAND-UP PADDLE / PADDLE	Session / pers. Einheit pro Pers.	1 hour 1 Stunde	Extra hour Zusätzliche Stunde
FOR 1 PERSON / FÜR 1 PERS.	X	€ 10	€ 5
FOR 10 PEOPLE / FÜR 10 PERS.	X	€ 40	€ 20

SAILBOARD / WINDSURFBRETT	Session / pers. Einheit pro Pers.	1 hour 1 Stunde	Extra hour Zusätzliche Stunde
SAILBOARD / WINDSURFBRETT	X	€ 15	€ 7

- 1** - A person over 16 years of age must accompany the boat driver
- 2** - Deposit of € 150 required
- No booking by phone.

- 1** - Auf dem Boot muss mindestens eine Person über 16 Jahren neben dem Bootsführer anwesend sein.
- 2** - Hinterlegung einer Kautions i. H. v. 150 €.
- Keine telefonische Reservierung.



LAND-BASED ACTIVITIES

AKTIVITÄTEN AN LAND



A different activity every day
Jeden Tag eine andere Aktivität



- 6.2 km of developed trails around the lake
- 5 marked mountain bike trails starting from the campsite
- 22 walking routes near the site
- Open access to the petanque (boules), beach volleyball and badminton courts, and to the ping pong tables
- 6,2 km angelegte Wege um den See herum
- Ausgangspunkt für 5 ausgeschilderte Mountainbike-Trails mit dem Gütesiegel "Base VTT"
- 22 Wanderungen in der Nähe des Campingplatzes
- Die Pétanque- (Boules-), Beachvolleyball- und Badmintonplätze sowie die Tischtennisplatten stehen Ihnen kostenlos zur Verfügung

1 free hour
of tennis
in low season

1 kostenlose
Tennisstunde in der
Nebensaison



TENNIS	Session / pers. Einheit pro Pers.	1 hour 1 Stunde	Extra hour Zusätzliche Stunde
TENNIS COURT ¹ TENNISPLATZ	x	€ 6	x
10 TENNIS COURTS ¹ 10 TENNISPLÄTZE	€ 50	x	x
CHILD TENNIS RACKET ¹ TENNISCHLÄGER FÜR KINDER	x	€ 3	x
ADULT TENNIS RACKET ¹ TENNISCHLÄGER FÜR ERWACHSENE	x	€ 5	x

COURSE / BAHN/PLATZ	Session / pers. Einheit pro Pers.	1 hour 1 Stunde	Extra hour Zusätzliche Stunde
ORIENTEERING COURSE ¹ ORIENTIERUNGSLAUF*	€ 2	x	x

MINI GOLF COURSE ¹ MINIGOLFPLATZ*	€ 4	x	x
---	-----	---	---

BIKE / RAD	Session / pers. Einheit pro Pers.	1 hour 1 Stunde	Extra hour Zusätzliche Stunde
TANDEM ²	x	€ 12	€ 6
CHILD MOUNTAIN BIKE ² MOUNTAINBIKE FÜR KINDER	x	€ 7	€ 3,50
CHILD MOUNTAIN BIKE 1 DAY ² MOUNTAINBIKE FÜR KINDER 1 TAG	€ 14	x	x
CHILD MOUNTAIN BIKE 5 DAYS ² MOUNTAINBIKE FÜR KINDER 5 TAGE	€ 50	x	x
ADULT MOUNTAIN BIKE ² MOUNTAINBIKE FÜR ERWACHSENE	x	€ 7,50	€ 3,50
ADULT MOUNTAIN BIKE 1 DAY ² MOUNTAINBIKE FÜR ERWACHSENE 1 TAG	€ 16	x	x
ADULT MOUNTAIN BIKE 5 DAYS ² MOUNTAINBIKE FÜR ERWACHSENE 5 TAGE	€ 67	x	x
RENTAL FOR BIKE TRAILOR ² MIETE FÜR FAHRRADANHÄNGER	x	€ 7,50	x

1 - Rental at the campsite reception
2 - Deposit of € 150 required
No booking by phone.

1 - Vermietung an der Rezeption des Campingplatzes
2 - Eine Kaution von € 150 muss hinterlegt werden.
Keine telefonische Reservierung.



ENTERTAINMENT ANIMATIONEN

*A memorable holiday for your kids
Ein unvergessliches Urlaubsvergnügen
für Kinder*



Bei uns erwarten Sie Entspannung, Spaß und Vergnügen und wunderbare Augenblicke mit Ihrer Familie.

Veranstaltungen* für jedes Alter: Kinder, Teens und Erwachsene

- Tagsüber und am Abend
- Jede Woche ein anderes Programm
- Mini-Club 5 Tage pro Woche (kostenpflichtig)

*in der Hochsaison

We guarantee you a fun holiday and special times to enjoy as a family.

Entertainment* for everyone: kids, teens, adults

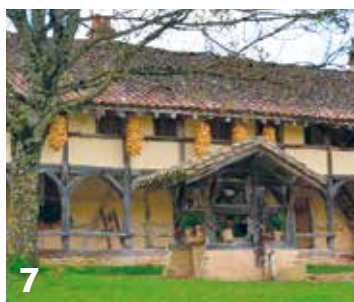
- Daytime and nighttime
- A different schedule each week
- Miniclub 5 days/week (for an extra charge)

*in High season





SIGHTSEEING SEHENSWERTES



*A region with many things to see and do
Eine einzigartige Region mit vielen Sehenswürdigkeiten*

1 / LYON

2 / Royal monastery of Brou / Kloster Brou / BOURG-EN-BRESSE

3 / Le Parc des Oiseaux • Bird park / Vogelpark / VILLARS-LES-DOBES

4 / Touroparc Zoo / ROMANÈCHE-THORINS

5 / La ferme du Sougey / Farm von Sougey / MONTREVEL-EN-BRESSE

6 / Medieval town / Mittelalterliches Dorf / PÉROUGES

7 / The Bresse museum / Museum Bresse / Domaine des Saveurs - Les Planons - ST-CYR-SUR-MENTHON

8 / Les Grottes du Cerdon / Caves / Höhlen von Cerdon / LABALME
Les Grottes de La Balme / Caves / Höhlen von La Balme / LA BALME-LES-GROTTE

9 / Le Hameau Duboeuf • Vineyard and wine tasting / Weingut mit Weinverkostung / ROMANÈCHE-THORIN





RESTAURATION SPOTS GASTRONOMIE

*For simple pleasures
Genießen Sie einfach*



- The Brasserie
- The snackbar (in high season)
- Die Brasserie
- Der Imbiss (in der Hochsaison)

OUTLETS DIE GESCHÄFTE

- Grocery store (in high season):
New! This year, the grocery store is next to the snackbar, close by the campsite.
- Sale of souvenirs at the campsite reception, all year round:
Postcards, mugs, Pim keyrings - come and see our gift ideas for the whole family!
- Lebensmittelgeschäft (in der Hochsaison):
Neu! Das Lebensmittelgeschäft befindet sich dieses Jahr neben dem Imbiss ganz in der Nähe des Campingplatzes.
- Verkauf von Souvenirs an der Rezeption des Campingplatzes (ganzjährig):
Postkarten, Tassen, Schlüsselanhänger mit unserem Maskottchen Pim und Geschenkideen für die ganze Familie!



SERVICES

DAS SERVICEANGEBOT



Rental of single bed sheets set
Verleih Bettwäscheseit einfach
€ 7,50



Rental of double bed sheets set
Verleih Bettwäscheseit doppelt
€ 8,50



Wifi
Free of charge / kostenlos



Rental of baby kit
(folding bed + child seat + bathtub)
Week 25 € / Night 7€
Verleih Babysset
(Klappbett + Kindersitz + Babywanne)
Woche 25 € / Nacht 7€



Cleaning services for rental accommodation
Reinigungspauschale für die Unterkünfte
€ 82



Safe (at the campsite reception)
Safe (an der Rezeption des Campingplatzes)
2 € day / Tag



Washing machine / Dryer
(works with coins - Prune facilities)
Waschraum / Wäschetrockner (mit Münzwechsler • Sanitäranlage Prune)
€ 5 / € 3



Camper service area
Free of charge for our campers
Servicestation für Wohnmobile
Kostenlos für die Camper



OTHER FACILITIES

WEITERE ANLAGEN



Picnic area
Picknickplatz



Playgrounds for children
Spielplätze für die Kinder



RENTAL ACCOMMODATION

DIE UNTERKÜNFTE

P18 **MOBILE HOMES**
DIE MOBILHEIME

P22 **COTTAGES**
DIE COTTAGES

P22 **SAFARI TENTS**
DIE SAFARIZELTE

P23 **TIPIS**
DIE TIPIS

P24 **PITCHES**
DIE STELLPLÄTZE





THE BEDS IN OUR RENTAL ACCOMMODATIONS DIE BETTEN IN UNSEREN UNTERKÜNFEN



Double bed
Doppelbett



Bunk beds
Etagenbetten



Twin beds
Zwei Einzelbetten



Single bed
Einzelbett



Trundle beds
Ausziehbetten



Convertible Banquette
Ausklappbare Sitzbank

ACCESS TO THE BEACH
AND AQUA PARK INCLUDED IN OUR
ACCOMMODATION PRICES

DER EINTRITT ZUM STRAND
UND ZUM ERLEBNISBAD IST IN DEN
ÜBERNACHTUNGSPREISEN INBEGRIFFEN.



MOBILE HOMES

MOBILHEIME



HAWAÏ

x2 (140 x 190 cm)
 x2 (70 x 190 cm)
 x1 (70 x 190 cm + 70 x 180 cm)
 x1 (130 x 190 cm)

MOBILE HOME 8+2 PERS. • 4 ROOMS • 38 M²

- Living room with equipped kitchen
- Bathroom
- Separate toilet
- Semi covered terrace with garden furniture



Air-conditioned/
Klimatisiert



MOBILHEIM 8+2 PERS. • 4 SCHLAFZIMMER • 38 M²

- Wohnraum mit ausgestatteter Küche
- Badezimmer
- Separates WC
- Halb-überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln

PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	09/07 > 27/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 190		€ 190
7 nights / 7 Nächte	€ 470	€ 1019	€ 470
Extra night / Weitere Nacht	€ 56		€ 56



ALOHA

x1 (160 x 200 cm)
 x4 (80 x 190 cm)
 x1 (130 x 190 cm)

MOBILE HOME 6+2 PERS. • 3 ROOMS • 40 M²

- Living room with equipped kitchen
- 2 bathrooms, one with toilet, hair dryer
- 1 separate toilet
- Covered terrace with garden furniture



Air-conditioned/
Klimatisiert



MOBILHEIM 6+2 PERS. • 3 SCHLAFZIMMER • 40 M²

- Wohnraum mit ausgestatteter Küche
- 2 Badezimmer, eins mit WC, Haartrockner
- 1 separates WC
- Überdeckte Terrasse mit Gartenmöbeln

PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	09/07 > 27/08	10/07 > 28/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 190			€ 190
7 nights / 7 Nächte	€ 470	€ 1019	€ 1019	€ 470
Extra night / Weitere Nacht	€ 56			€ 56





Stay in a haven of greenery
Urlaub in einer grünen Oase

HIGH SEASON / HOCHSAISON

09/07 > 27/08

Sat. to Sat. / Sa. bis Sa.

10/07 > 28/08

Sun. to Sun. / So. bis So.

06/07 > 24/08

Wed. to Wed. / Mi. bis Mi.

WALLIS

 x1 (160 x 200 cm)
  x2 (80 x 190 cm)
  x1 (80 x 190 cm)
  x1 (130 x 190 cm)

MOBILE HOME 6+2 PERS. • 3 ROOMS • 31 M²

- Living room with equipped kitchen
- Bathroom, hair dryer
- Separate toilet
- Semi covered terrace with garden furniture



Air-conditioned/
Klimatisiert

MOBILHEIM 6+2 PERS. • 3 SCHLAFZIMMER • 31 M²

- Wohnraum mit ausgestatteter Küche
- Badezimmer, Haartrockner
- Separates WC
- Halb-überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln



PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	09/07 > 27/08	10/07 > 28/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 175			€ 175
7 nights / 7 Nächte	€ 455	€ 965	€ 910	€ 455
Extra night / Weitere Nacht	€ 56			€ 56



BALI

 x1 (140 x 190 cm)
  x4 (80 x 190 cm)

MOBILE HOME 6 PERS. • 3 ROOMS • 31 M²

- Living room with equipped kitchen
- Bathroom, hair dryer
- Separate toilet
- Covered terrace with garden furniture



Air-conditioned/
Klimatisiert

MOBILHEIM 6 PERS. • 3 SCHLAFZIMMER • 31 M²

- Wohnraum mit ausgestatteter Küche
- Badezimmer, Haartrockner
- Separates WC
- Überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln



PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	09/07 > 27/08	10/07 > 28/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 165			€ 165
7 nights / 7 Nächte	€ 455	€ 915	€ 965	€ 455
Extra night / Weitere Nacht	€ 56			€ 56



MOBILE HOMES

MOBILHEIME



BORA

 x1 (140 x 190 cm)  x4 (80 x 190 cm)

MOBILE HOME 6 PERS. • 3 ROOMS • 33 M²

- Living room with equipped kitchen
- Bathroom, hair dryer
- Separate toilet
- Semi covered terrace with garden furniture



PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	10/07 > 28/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 165		€ 165
7 nights / 7 Nächte	€ 455	€ 915	€ 455
Extra night / Weitere Nacht	€ 56		€ 56



UVÉA

 x2 (80 x 190 cm)  x2 (80 x 190 cm)  x1 (130 x 190 cm)

MOBIL-HOME 4+2 PERS. • 2 SUITES • 34 M²

- Living room with equipped kitchen
- 2 suites with bathroom, hair dryer, WC and independent terrace access
- Semi covered terrace with garden furniture



PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	06/07 > 24/08	09/07 > 27/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 145			€ 145
7 nights / 7 Nächte	€ 395	€ 899	€ 899	€ 395
Extra night / Weitere Nacht	€ 50			€ 50





HIGH SEASON / HOCHSAISON

09/07 > 27/08

Sat. to Sat. / Sa. bis Sa.

10/07 > 28/08

Sun. to Sun. / So. bis So.

06/07 > 24/08

Wed. to Wed. / Mi. bis Mi.

JAVA

x1 (160 x 200 cm)
 x2 (80 x 190 cm)
 x1 (130 x 190 cm)

MOBILE HOME 4+2 PERS. • 2 ROOMS • 30 M²

- Living room with equipped kitchen
- Bathroom, hair dryer
- Separate toilet
- Semi covered terrace with garden furniture



Air-conditioned/
Klimatisiert

MOBILHEIM 4+2 PERS. • 2 SCHLAFZIMMER • 30 M²

- Wohnraum mit ausgestatteter Küche
- Badezimmer, Haartrockner
- Separates WC
- Halb-überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln



PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	09/07 > 27/08	10/07 > 28/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 145			€ 145
7 nights / 7 Nächte	€ 395	€ 815	€ 815	€ 395
Extra night / Weitere Nacht	€ 50			€ 50



MAUPITI

x1 (160 x 200 cm)
 x1 (130 x 190 cm)

MOBILE HOME 2+1 PERS. • 1 ROOM • 18 M²

- Living room with equipped kitchen
- Bathroom with toilet
- Semi covered terrace with garden furniture



MOBILHEIM 2+1 PERS. • 1 SCHLAFZIMMER • 18 M²

- Wohnraum mit ausgestatteter Küche
- Badezimmer mit WC
- Halb-überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln



PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	10/07 > 28/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 130		€ 130
7 nights / 7 Nächte	€ 350	€ 559	€ 350
Extra night / Weitere Nacht	€ 44		€ 44

SAMOA COTTAGES

DIE COTTAGES SAMOA



x1 (140 x 200 cm)
 x1 (80 x 200 cm)
 x1 (80 x 200 cm)

COTTAGE 5 PERS. • 2 ROOMS • 35 M²

- Living room with equipped kitchen
- Bathroom with toilet
- Covered terrace with garden furniture

COTTAGE 5 PERS. • 2 SCHLAFZIMMER • 35 M²

- Wohnraum mit ausgestatteter Küche
- Badezimmer mit WC
- Überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln

Attractive prices "Cottage + 10 years old"
Attraktive Preise "Cottage über 10 Jahre Alt"



PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	09/07 > 27/08	06/07 > 24/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 145			€ 145
7 nights / 7 Nächte	€ 395	€ 699	€ 699	€ 395
Extra night / Weitere Nacht	€ 50			€ 50



SAFARI TENTS

DIE SAFARI ZELTE



x2 (140 x 200 cm)
 x2 (70 x 200 cm)

TENT 6 PERS. • 3 ROOMS • 25 M²

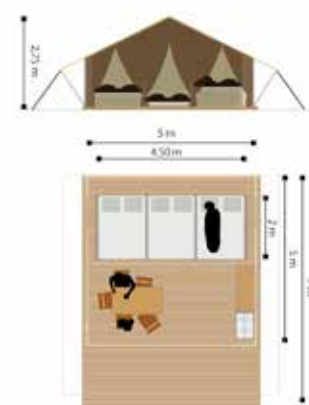
- Living room with kitchen and garden furniture
- Covered terrace
- Sanitary blocks nearby

ZELT 6 PERS. • 3 SCHLAFZIMMER • 25 M²

- Wohnraum mit Küchenecke und Gartenmöbeln
- Überdachte Terrasse
- Sanitäranlagen in der Nähe



PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	06/07 > 24/08	09/07 > 27/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 142			€ 142
7 nights / 7 Nächte	€ 387	€ 599	€ 599	€ 387
Extra night / Weitere Nacht	€ 49			€ 49





TIPIS

DIE TIPIS



 x1 (140 x 190 cm)  x3 (80 x 190 cm)

8 PERS. • 7M IN DIAMETER • 1 SHARED ROOM

- Terrace covered by a Berber tent, with garden furniture and kitchenette
- Sanitary blocks nearby

8 PERS. • DURCHMESSER 7M • 1 GEMEINSCHAFTSRAUM

- Mit einem Berberzelt überdeckte Terrasse, Gartenmöbel und Küchenecke
- Sanitäranlagen in der Nähe



PRICES / PREISE 2022	25/05 > 09/07	09/07 > 27/08	10/07 > 28/08	27/08 > 11/09
2 nights / 2 Nächte	€ 142			€ 142
7 nights / 7 Nächte	€ 387	€ 520	€ 520	€ 387
Extra night Weitere Nacht	€ 49			€ 49



PRICES DO NOT INCLUDE:

- Tourist tax: € 0.50 / night / person aged 18 years and above
- Processing fees: € 15
- Cancellation fees: € 20
- Daytime visitors (a fee must be paid to access the campsite, beach and aqua park)
- Access to sports and watersports activities
- End of stay cleaning
- Sheets (for more info, see rental equipment on p.15)
- Deposit of € 150 required by debit/credit card.

ARRIVAL / DEPARTURE TIMES:

- Check in from 4pm to 7.30pm and departures by 10am.

DIE MIETPREISE UMFASSEN NICHT:

- Kurtaxe: 0,50 € /Nacht/Person ab 18 Jahre
- Bearbeitungsgebühren: 15 €
- Stornogebühren: 20 €
- Tagesgäste (Zugang zum Campingplatz, Strand und Erlebnisbad kostenpflichtig)
- Zugang zu Sport- und Wassersportangeboten
- Reinigung der Unterkunft
- Bettwäsche (mehr Informationen über den Verleih von Ausstattung S. 15)
- Hinterlegung einer Kautions i. H. v. 150 € (mit Kreditkarte)

ANKUNFTS- UND ABREISEZEIT:

- Ankunft von 16:00 bis 19:30 Uhr / Abreise bis 10:00 Uhr.

PITCHES

DIE STELLPLÄTZE

STANDARD

MAXIMUM 8 PERS.

- 383 spacious pitches of at least 100m²
- Partially shaded lawn
- Lavatories nearby

STANDARD

HÖCHSTENS 8 PERS.

- 383 geräumige, mindestens 100 m² große Stellplätze
- Begrüntes, teilweise schattiges Gelände
- Sanitäranlagen in der Nähe

PRICES / NIGHT 2022 PREISE / NACHT 2022	25/05 > 09/07	09/07 > 27/08	27/08 > 11/09
Pitch/ Stellplatz	€ 13,20	€ 17,50	€ 13,20
Pers. + 7 years old / Pers. über 7 Jahre	€ 6,20	€ 7,80	€ 6,20
Child 3-7 years old / Kind 3-7 Jahre	€ 4,30	€ 5,30	€ 4,30
Pet (max. 2) / Tier (max. 2)	€ 4,00	€ 8,00	€ 4,00
Additional vehicle / Zus. Fahrzeug	€ 10,00	€ 10,00	€ 10,00



THE HIGH-END TOP CAMP

MAXIMUM 8 PERS.

- 16 spacious pitches of at least 100m²
- On the pitch, garden shed containing: 8 chairs, 1 table, 2 sunbeds, microwave and refrigerator
- Sanitary blocks nearby

KOMFORTABLE STELLPLÄTZE TOP CAMP

MAX. 8 PERS.

- 16 geräumige, mindestens 100 m² große Stellplätze
- Auf dem Stellplatz ein Gartenhaus mit: 8 Stühlen, 1 Tisch, 2 Liegestühlen, Mikrowelle und Kühlschrank
- Sanitäranlagen in der Nähe

Make camping easy!

Machen Sie sich das Camping leicht!

PRICES / NIGHT 2022 PREISE / NACHT 2022	25/05 > 09/07	09/07 > 27/08	27/08 > 11/09
Pitch/ Stellplatz	€ 39,00	€ 46,00	€ 39,00
Pers. + 7 years old / Pers. über 7 Jahre	€ 6,20	€ 7,80	€ 6,20
Child 3-7 years old / Kind 3-7 Jahre	€ 4,30	€ 5,30	€ 4,30
Pet (max. 2) / Tier (max. 2)	€ 4,00	€ 8,00	€ 4,00
Additional vehicle / Zus. Fahrzeug	€ 10,00	€ 10,00	€ 10,00



5% DISCOUNT ALL SEASON FOR

- Those who hold valid international or french camping cards

10% DISCOUNT ALL SEASON FOR

- Clients who have visited us for more than 5 consecutive years

5 % RABATT

- Für Inhaber einer gültigen französischen bzw. internationalen CampingCard-Ermäßigungskarte

10 % RABATT

- Für unsere Kunden, die seit über 5 Jahren in Folge zu uns kommen



PLEASE NOTE

PITCH PRICES INCLUDE:

- Installation of one tent, caravan, mobile home (taking up maximum 1/3 of the pitch's surface area)
- One vehicle on the pitch
- 10 A electricity connection: bring a European standard adaptor (ref IP44), 20m of cable

PITCH PRICES DO NOT INCLUDE:

- Tourist tax: € 0.50 / night / person aged 18 years and above
- Processing fees: € 15
- Cancellation fees: € 20
- Daytime visitors (a fee must be paid to access the campsite, beach and aqua park) and nighttime visitors (charged per person)
- Access to sports and watersports activities
- For Top Camp pitches, you'll be asked for a deposit of € 150 by debit/credit card.

ARRIVAL / DEPARTURE TIMES

Arrivals: from 2pm to 7.30pm

Departures: by 12 noon

Top Camp departures: by 11am

ANMERKUNGEN

IM PREIS FÜR DIE STELLPLÄTZE ENTHALTEN:

- Das Aufstellen eines Zelts, Wohnwagens, Wohnmobils (auf höchstens 1/3 der Stellplatzfläche)
- Ein Fahrzeug auf dem Stellplatz
- 10-A-Stromanschluss: Bitte bringen Sie einen Adapter nach europäischer Norm (Ref. IP44) und ein 20 m langes Kabel mit.
- Den Zugang zum Strand und zum Erlebnisbad

NICHT IM PREIS FÜR DIE STELLPLÄTZE ENTHALTEN:

- Kurtaxe: 0,50 € /Nacht/Person ab 18 Jahre
- Bearbeitungsgebühren: 15 €
- Stornogeühren: 20 €
- Tagesgäste (Zugang zum Campingplatz, Strand und Erlebnisbad kostenpflichtig) und Übernachtungsgäste (Preis pro Person)
- Zugang zu den Sport- und Wassersportangeboten
- Hinterlegung einer Kaution i. H. v. 150 € (mit Kreditkarte)

ANKUNFTS / ABREISEZEITEN:

Ankunft: 14:00 bis 19:30 Stunde

Abreise: vor 12:00 Stunde

Abreise Top Camp: vor 11:00 Stunde

STOP AND GO

SERVICE AREA FOR MOBILE HOMES

- 6 asphalted pitches with access to electricity and drainage terminals
- Water point nearby
- Access to campsite sanitary blocks

High-end facilities at budget prices!

PLEASE NOTE

THE PRICE FOR THE STOPOVER DEAL DOES NOT INCLUDE:

- Tourist tax: € 0.50 / night / person aged 18 years and above
- Access to aqua park and campsite activities; these facilities are available for an additional fee

ARRIVAL / DEPARTURE TIMES

Arrivals from 5pm to 7.30pm and departures by 12 noon the following day.

PRICES / PREISE 2022	25/05 > 11/09
1 night stopover deal 1 Nacht mit Etappenpauschale	€ 10.00

The full version of our General Terms and Conditions of Sale in French and an extract in English are available on our website www.laplainetonique.com

Ein Auszug aus den allgemeinen Verkaufsbedingungen ins Deutsche übersetzt ist auf unserer Website www.laplainetonique.com verfügbar

SERVICEBEREICH FÜR WOHNMOBILE

- 6 asphaltierte Stellplätze mit Elektroanschluss und Abwasseranschluss
- Wasseranschluss in der Nähe
- Zugang zu den Sanitäranlagen des Campingplatzes

Service mit allem Komfort zum kleinen Preis!

ANMERKUNGEN

NICHT IN DER ETAPPENPAUSCHALE ENTHALTEN:

- Kurtaxe: 0,50 € /Nacht/Person ab 18 Jahre
- Zugang zum Erlebnisbad und zu den zusätzlich angebotenen Aktivitäten

ANKUNFTS / ABREISEZEITEN:

Ankunft von 17:00 bis 19:30 Uhr, Abreise am nächsten Tag vor 12:00 Uhr.



1

BLUE FLAG CERTIFIED BEACH: ENVIRONMENTAL EXCELLENCE GUARANTEED

● Certification criteria come under 4 key headings: environmental education, water quality, waste management and environmental management.

DER STRAND IST MIT DEM GÜTESIEGEL "BLAUE FLAGGE" AUSGEZEICHNET, EINEM SYMBOL FÜR HERVORRAGENDE UMWELTQUALITÄT.

● Die Vergabekriterien für das Gütesiegel lassen sich in 4 Kategorien unterteilen: Umweltbildung, Wassermanagement, Abfallmanagement und allgemeiner Umweltschutz.

2

PESTICIDE FREE GREEN SPACES

● Our chemical free approach reduces pollution, protects biodiversity and enhances sustainable management of plants and green spaces.

GRÜNFLÄCHENPFLEGE OHNE PESTIZIDE

● Durch den völligen Verzicht auf Pestizide reduzieren wir die Umweltverschmutzung, bewahren die Artenvielfalt und fördern die nachhaltige Nutzung von Grünflächen.

3

A SITE PERFECTLY IN LINE WITH THE ECOLOGICAL TRANSITION

● In September 2021, the Grand Bourg urban area began rehabilitation work on La Plaine Tonique. Using wood as its principal material, the site has removed 3 hectares of tarmac and planted 270 trees and 4,850 hedges. This initial phase of work brings the site well in line with the ecological transition.

AKTIVE GESTALTUNG DES ÖKOLOGISCHEN WANDELS

● Die Gemeindeverband "Grand Bourg Agglomération" begann im September 2021 mit Sanierungsarbeiten am Standort "La Plaine Tonique".

Die aktive Gestaltung des ökologischen Wandel erfolgt bereits in der ersten Bauphase, indem überwiegend Holz als Baumaterial verwendet wird, 3 Hektar Asphaltbelag entfernt und über 270 Bäume und 4850 Hecken gepflanzt werden.



4

A SITE WITH MANY WASTE COLLECTION POINTS

● Strategically placed recycling containers, bins and ashtrays throughout the leisure park encourage campers and visitors to follow recycling guidelines.

ZAHRLICHE SAMMELSTELLEN FÜR DIE ABFALLENTSORGUNG

● Um die Camper und anderen Nutzer der Anlage bei der Mülltrennung zu unterstützen, gibt es auf dem gesamten Gelände Mülleimer und Aschenbecher und die Abfallcontainer für die Mülltrennung wurden an strategisch günstigen Orten aufgestellt.





Reception and information desks
Rezeption und Information

Beach watch
Strandüberwachung

Recycle area
Mülltrennungsplatz

Facilities
Sanitärgebäude

RV Dump Station
Ver- u. Entsorgung für Wohnmobile

RV park with electricity
Wohnmobil-Stellplätze mit Elektrizität

Aid station
Erste Hilfe

Tap
Trinkwasser

Air-conditioned
Klimatisiert

Disabled toilets
Sanitäranlagen für Menschen mit Behinderung

Tiralo at disposal
Tiralo - Strandrollstuhl verfügbar

Bike washing point
Fahrradwaschplatz

Automated external defibrillator
Automatischer Defibrillator

Gathering point
Treffpunkt

599 Route d'Étrez
01340 MALAFRETAZ
FRANCE
0033 (0)4 74 30 80 52
GPS coordinates / GPS-Koordinaten
N.46.20.20.677 E.5.8.12.052

contact@laplainetonique.com
www.laplainetonique.com



BOOK YOUR HOLIDAY ON
www.laplainetonique.com

BUCHEN SIE IHREN
AUFENTHALT UNTER
www.laplainetonique.com

ROADS / MOTORWAYS
AUTOBAHNEN / STRASSEN

D975 Bourg-en-Bresse : 20 min
A42 Lyon : 1h10
A40 Genève : 1h30
A39 Dijon : 1h40

BUS / BUS

From Bourg-en-Bresse
Information about
www.rubis.grandbourg.fr
Ab Bourg-en-Bresse
Informationen auf
www.rubis.grandbourg.fr

TRAINS / ZÜGE

Bourg-en-Bresse station
Bahnhof von Bourg-en-Bresse
Paris : 2h / Lyon : 45 min
Genève : 1h15
www.voyages-sncf.com

AIRPORTS / FLUGHÄFEN

Lyon Saint-Exupéry : 1h
Genève : 1h30
www.lyonaeroports.com
www.gva.ch



RECEPTION OPENING TIMES

September until end of May: 9h - 12h / 14h - 17h
End of May until June: 9h - 12h / 14h - 19h30
July and August: 9h - 19h30

ÖFFNUNGSZEITEN DER REZEPTION

September bis Ende Mai: 9:00 bis 12:00 Uhr / 14:00 bis 17:00 Uhr
Ende Mai bis Juni: 9:00 bis 12:00 Uhr / 14:00 bis 19:30 Uhr
Juli und August: 9:00 bis 19:30 Uhr